

Septembre  
Octobre 2008

# Metz

## CULTURE

Supplément au n° 336 de Vivre à Metz



VENDREDI 19 SEPTEMBRE  
**ORCHESTRE NATIONAL**  
**DE LORRAINE**  
Concert (symphonique)  
ARSENAL À 20H30

Direction : Wolfgang Doerner,  
violon : Isabelle Faust  
Œuvres de Webern, Berg,  
Beethoven

© DR

Programme également disponible sur le site internet [www.mairie-metz.fr](http://www.mairie-metz.fr)

# Musique, danse, théâtre

JEUDI 18 SEPTEMBRE

## ↳ Concerts - Rencontres

### Journées Européennes de la Culture Juive

➤ Jeudi 18 septembre : La Musique et les Livres  
Rencontre

*Librairie Hisler-Even à 17h30*

➤ Dimanche 21 septembre : Journée européenne du Patrimoine et de la Culture

➤ Ouverture au public des locaux communautaires à 11h

➤ Concert des élèves du Conservatoire à Rayonnement Régional à 11h30

➤ Visites commentées de la Synagogue à 14h15, à 15h15, à 16h15

*Synagogue consistoriale*

➤ Apports de musiciens juifs à la musique occidentale

*Table ronde*

*Hôtel de Ville à 15h*

➤ Concert : Michèle Tauber et les Yddisch Balkans

*Arsenal à 20h*



VENDREDI 19 SEPTEMBRE

➤ Orchestre national de Lorraine

Concert Symphonique

Direction : Wolfgang Doerner, violon : Isabelle Faust

Œuvres de Webern, Berg, Beethoven

*Arsenal à 20h30*

## ➤ 5ème Édition du Festival Zikametz

Concerts (rock/ jazz/ électro/ pop/ folk/ hip hop..)

**Avec : 31 Knots, Alister, Syd Matters, Sheik Yerbouti Projekt, La Rumeur, Evergreen Terrasse, The Latitudz, Sugar Plum Fairy, I am un chien !!, Candy Flesh...**

Festival proposé par l'association Zikamine

*Les Trinitaires à 19h30, le 20 à 19h30, le 21 à 11h*

## SAMEDI 20 SEPTEMBRE

### ➤ 25ème édition des Journées Européennes du Patrimoine

Sur le thème « patrimoine et création »

*À travers la ville les 20 et 21*



## JEUDI 25 SEPTEMBRE

### Ouverture de Saison

Théâtre

Soirée festive – Carte blanche à la Cie Pardès Rimonim

*Théâtre du Saulecy à 19h*

## VENDREDI 26 SEPTEMBRE

### ➤ Soirée d'Ouverture Cinémetz

*Caméo Ariel à 20h*

## SAMEDI 27 SEPTEMBRE

### ➤ Voix baroques

Concerts

**Œuvres de Schutz et de Carissimi**

**Dans le cadre du Festival des Voix Sacrées**

*Temple Neuf à 20h30*





## ↪ Entrez, on ferme !

Théâtre - chansons

Comédie en chansons de Guy Burkhart, mise en scène : Philippe Voivenel

*Théâtre de la Seille à 20h*

## MERCREDI 1ER OCTOBRE

### ↪ Irrégulière

Spectacle chanté

Initié par Norah Krief et Frédéric Fresson

Autour des Sonnets et Elégies de Louise Labbé

Avec Norah Krief et Frédéric Fresson : clavier, Daniel Largent : percussion, basse, guitare, Mathias Levy : violon, saxophone, guitare

*Théâtre du Sauley à 20h, le 2 (à 20h)*

## VENDREDI 3 OCTOBRE

### ↘ Parcours artistique nocturne

## Nuit Blanche

La Ville de Metz en partenariat avec la Communauté d'Agglomération de Metz Métropole organise sa 1ère Nuit Blanche, grande fête culturelle dédiée à la création d'aujourd'hui. Autour d'un parcours artistique nocturne, des artistes de la scène plastique, chorégraphique et musicale du Grand Est proposeront une redécouverte de la Ville à travers différents lieux emblématiques et insolites.

*Partout dans la Ville de 18h à 7h*



➤ Opéra

## Les pêcheurs de perles

Dans l'île exotique du Ceylan, ce paradis terrestre du siècle passé, l'amitié entre deux amis Nadir jeune pêcheur et leur chef Zurga, est compromise par leur rivalité amoureuse pour la prêtresse Leïla.

Livret d'Eugène Cormon et Michel Carré, direction musicale : Jacques Mercier, mise en scène : Nadine Duffaut

Nouvelle coproduction de l'Opéra-Théâtre d'Avignon, du Grand Théâtre de Tours et de Opéra-Théâtre de Metz Métropole à 20h30, le 5 (15h)



## SAMEDI 4 OCTOBRE

### ↻ Jazz time quintet

Concert (jazz, swing, bossa-nova), échange

Dans le cadre des Rencontres Musicales

Tout public – Entrée libre

Médiathèque du Sablon à 17h30

## MARDI 7 OCTOBRE

➤ Danse (Brésil)

## Febre 2007, Cie Membros

Febre explore le thème de la violence dans une perspective symbolique, où l'esthétique à la fois brutale et poétique, impose une lecture du corps comme instrument politique en lutte contre la destruction de la jeunesse du Brésil.

Création et Direction : Paulo Azevedo, et Tais Vieira, bande sonore : Paulo Azevedo, Musique : Bach, Buarque, Central, Arago, extraits de funky

Arsenal à 20h30



© Dominik Fricker

## MERCREDI 8 OCTOBRE

### ↗ Un lundi ensoleillé

Danse

**Chorégraphe : Safak Uysal, Bedirhan Dehmen**

*Salle Braun à 20h*



## JEUDI 9 OCTOBRE

### ↗ Orchestre national de Lorraine

Concert (symphonique)

**Œuvres de Stravinski, Leroux, Varèse**

**Direction : Jacques Mercier, violon : Denis Clavier**

**En partenariat avec l'Action Culturelle de l'Université de Metz**

© D. Androff

*Théâtre du Saulcy à 20h*

### ↗ La Joconde et Si-Ya-Ou, Nazim Hikmet

Théâtre

**Mise en scène : Zeynep Su Kasapoglu**

*Théâtre de la Seille à 20h*



## VENDREDI 10 OCTOBRE

### ↗ Ernesto Tito Puentes Big Band + FrogNstein (en première partie)

Concert (jazz)

**Basse, contrebasse, composition : Bertrand Beruard, piano, claviers,**

**composition : Cédric Hanriot, 2TH : voix**

*Arsenal à 20h*

© DR

## SAMEDI 11 OCTOBRE

### ↗ Orchestre des Champs Elysées

Concert symphonique

**Œuvres de Beethoven**

**Direction : Philippe Herreweghe,**

**soliste : Patricia Kopachinskaia**

*Arsenal à 20h30*

© Marco Borggreve



➤ Théâtre

**Le Jeu de la Vérité 2**

Dans cette suite, on se retrouve à deux heures du mariage de Margot (Vanessa Demouy) et Julien (Philippe Lellouche) qui ont décidé d'inviter les 2 autres compères Pascal (Christian Vadim) et Fabrice (Jean-Marie Lamour) juste avant la cérémonie. Du premier jeu de la vérité, on avait découvert la liaison entre Julien et Margot, mais quel est le terrible secret qui sortira de ce jeu de la vérité là ?

Mise en scène de Philippe Lellouche et Morgan Spillemaecker

*Opéra-Théâtre à 20h30, le 12 (15h)*

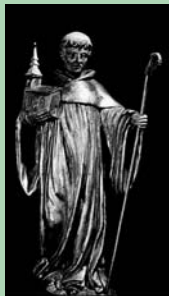


➤ **Le Malencontreux Mariage**

Théâtre d'ombre

Mise en scène : Hasan Hüseyin Karabali

*Théâtre de la Seille à 20h*



**DIMANCHE 12 OCTOBRE**

➤ **Chants des Trois Évêchés - Scola Metensis**

Concert (Musique ancienne)

Direction : Marie-Reine Demollière

*Saint-Pierre-aux-Nonnains à 16h*

➤ **Black Voices**

Gospel

Dans le cadre du Festival des Voix Sacrées

*Salle Braun à 16h*

**MARDI 14 OCTOBRE**

➤ **Forum des Musiques Nouvelles**

Exposition – Concert de Jean-Marc Montera et Traavi Kerikmaa

*Théâtre du Sauley*

## MERCREDI 15 OCTOBRE

- **Vadim Repin et Itamar Golan**  
Concert (Musique de chambre)  
**Violon : Vadim Repin, piano : Itamar Golan**  
Œuvres de Debussy, Stravinsky, Beethoven  
*Arsenal à 20h30*



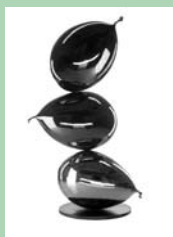
© DR

## Expositions

- **Mira (is) belle**  
Exposition  
**Proposée par le collectif Sexy Machines Inc.**  
*Espace du cloître (rue de la citadelle)*



- **La bande à Faber**  
Œuvres d'André Fabert : BD, strips, ...  
Entrée libre  
Jusqu'à fin septembre  
*Médiathèque du Pontiffroy*



- **Philippe Berry**  
Bronzes  
Jusqu'au 28 septembre  
*Arsenal*

- **La maison des mots**  
Ateliers divers – Exposition  
**Animé par Mourad Frik**  
Tout public – Gratuit – Conditions  
d'inscription sur place  
Jusqu'au 18 octobre  
*Médiathèque de Borny*

- **Trésors des sépultures celtiques et gauloises des environs de Metz**  
Exposition  
Jusqu'au 13 octobre  
*Musées de La Cour d'Or*





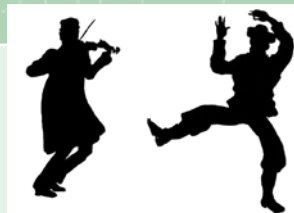
➤ Exposition

## Enchantements de la musique Klezmer

Dans le cadre des Journées Européennes de la Culture Juive Du moyen âge jusqu'aux persécutions nazies, des musiciens juifs itinérants ashkénazes ont colporté de fête en fête, dans toute l'Europe centrale et orientale, une musique de réjouissance principalement instrumentale : la musique klezmer.

Jusqu'au 15 octobre

*Archives Municipales*



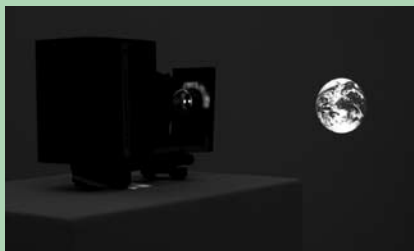
## 🌀 You are my mirror 2 Les lendemains n'ont pas chanté

Exposition

Jusqu'au 19 octobre

*Frac Lorraine*

© Gintaras Didziapetris



➤ Exposition

## Rose des vents - Bernard Copeaux

En 1980, au cours d'un séjour en Inde, Bernard Copeaux se rend compte de l'omniprésence et du caractère sacré de tout ce qui provient de la Vache. Interpellé par une « galette » prodigieusement enroulée en galaxie, il fera de la précieuse découverte son Talisman d'atelier..

Dans le cadre de la Nuit Blanche

Du 30 septembre au 7 novembre - Vernissage le 3 octobre

Maison de la Culture et des Loisirs



⇒ Cucurbitacées et compagnie

Exposition sur les courges : culture, utilisation...

Du 1<sup>er</sup> octobre au 29 novembre – Tout public

*Médiathèque du Sablon*

⇒ L'Univers de Nathalie Zolkos

Exposition des œuvres de la conteuse-plasticienne Nathalie Zolkos

Du 3 octobre au 29 novembre -Tout public

*Bibliothèque de la Patrotte*

⇒ Lin Delpierre

Photographies...Itinéraires

Du 3 octobre au 30 novembre

*Arsenal*



© Lin Delpierre

## Jeune Public

MERCREDI 17 SEPTEMBRE

⇒ Mamie Marie raconte

Marie Petit fait découvrir des albums aux enfants

Enfants à partir de 4 ans – Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Médiathèque du Sablon à 10h30*

⇒ Atelier contes et arts plastiques

Animé par Nathalie Zolkos

Enfants de 4 à 7 ans – Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Bibliothèque de la Patrotte à 10h*

## SAMEDI 20 SEPTEMBRE

- **Des histoires plein les doigts : Les dragons**  
Séance de contes suivie d'un atelier arts plastiques animée par Nathalie Zolkos  
Tout-petits de 2 à 4 ans accompagnés d'un adulte – Entrée libre sur inscription  
*Bibliothèque de la Seille à 15h30*

## MERCREDI 24 SEPTEMBRE

- **En compagnie de Nathalie**  
Séance de contes animée par Nathalie Zolkos – Tout-petits – Entrée libre sur inscription  
*Bibliothèque de Magny à 10h, le 15/10 (10h)*
- **Le festin des loups !**  
Séance de contes animée par Nathalie Galloro suivie d'un échange et d'un goûter  
Enfants à partir de 8 ans – Entrée libre dans la limite des places disponibles  
*Médiathèque du Pontiffroy à 16h30*

## VENDREDI 26 SEPTEMBRE

- **Le derrière des choses**  
Séance de contes animée par Mourad Frik  
Adolescents et adultes – Gratuit – Conditions d'inscription sur place  
*Médiathèque de Borny à 20h*



## SAMEDI 27 SEPTEMBRE

- **Des histoires plein les doigts : Le Petit Chaperon Rouge**  
Séance de contes animée par Nathalie Zolkos suivie d'un atelier arts plastiques  
Enfants de 2 à 4 ans – Gratuit – Conditions d'inscription sur place  
*Médiathèque du Pontiffroy à 10h30*

## MERCREDI 1ER OCTOBRE

- **Des histoires plein les doigts : Musique et nature**  
Séance de contes animée par Nathalie Zolkos suivie d'un atelier arts plastiques  
Enfants de 2 à 4 ans – Gratuit – Conditions d'inscription sur place  
*Médiathèque du Sablon à 10h30*

## SAMEDI 4 OCTOBRE

### ➤ La matinée des petites oreilles

Comptines – jeux de doigts – présentation de nouveautés aux parents

Enfants de 3 à 5 ans accompagnés d'un adulte – Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Bibliothèque de la Seille à 10h30*

## MERCREDI 8 OCTOBRE

### ➤ Graines de musique

Éveil musical animé par Ben Condé (association Nan Bara)

À partir d'un conte africain, d'une démonstration et de manipulations rythmiques, les enfants découvrent et s'approprient des instruments en courges et Calebasses

Enfants de 4 à 6 ans de 10h à 11h30 / enfants de 7 à 10 ans de 14h à 15h30

Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Médiathèque du Sablon*

### ➤ Histoire de pluie qui goutte sur mon parapluie rouge

Séance de contes animée par Nathalie Zolkos

Enfants de 6 à 8 ans – Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Bibliothèque de Bellecroix à 10h*

## MERCREDI 15 OCTOBRE

### ➤ En compagnie de Nathalie

Séance de contes animée par Nathalie Zolkos

Enfants de 2 à 4 ans – Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Bibliothèque de Magny à 10h*

### ➤ Flon-Flon et Musette, Cie O'Navio

Théâtre

Adaptation et mise en scène : Alban Coulaud,

musique originale : Christophe Roche,

conception marionnettes : Isabelle Decoux,

comédiens : Marie Blondel, Thomas Gornet

À partir de 4 ans

*Salle Braun à 15h*



# Conférences - auditions lectures publiques

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

## ➤ Projection

### Sous les étoiles

Soirée courts-métrages – carte blanche à Ciné art autour de la Mémoire

Mémoire juive, racines ; mémoire méditerranéenne, mémoire écrite et archivée, mémoire edificatrice d'une mise en devoir..

L'image se fait histoire, le son est le lieu sensible et mélodique de la disparition.

Entrée libre - tout public

*Frac Lorraine à 21h*

MERCREDI 24 SEPTEMBRE

### ↻ Le pardon : une folie de l'impossible ?

Lectures

Dans le cadre du Festival des Voix Sacrées – Entrée libre

*Musées de la Cour d'Or à 20h30*

VENDREDI 26 SEPTEMBRE

### ↻ Le derrière des choses

Séance de contes animée par Mourad Erik – Adolescents et adultes

*Médiathèque de Borny à 20h*

## SAMEDI 27 SEPTEMBRE

### ↻ Les pêcheurs de perles

Conférence animée par **Philippe Leider**, membre du Cercle Lyrique de Metz et de la Massenet Society

*Opéra-Théâtre de Metz Métropole à 17h*

### ↻ Metz lectures par Yves Thouvenel

Lectures sur le thème du sport

Adultes et adolescents – Gratuit – Conditions d'inscription sur place

*Bibliothèque de la Patrotte à 17h*

## MERCREDI 1ER OCTOBRE

### ↻ La création chez les pères

Colloque

*Institut Européen d'Écologie dès 9h, le 2 (dès 9h)*

## JEUDI 2 OCTOBRE

### ↻ Monuments en mémoire et histoires des monuments

Rencontre - visite interprétée

Présentée par **Marie Gloc**, conservateur du patrimoine

*Frac Lorraine et Musées de Metz à 20h*

## SAMEDI 4 OCTOBRE

### ↻ Stage de danse

Hip hop

Avec les danseurs de la Cie Membros – pour danseurs confirmés

*Arsenal de 10h à 13h, le 5 (de 10h à 13h)*



© Dominik Fricker

## MARDI 7 OCTOBRE

### ➤ Pour aller plus loin...

Cours de danse

**En partenariat avec le CCN-Ballet de Lorraine**

*Arsenal de 18h30 à 20h30, le 21 (18h30 à 20h30), le 04/11 (18h30 à 20h30)*



## SAMEDI 11 OCTOBRE

### ➤ Pontiffroy poésie

Lectures - accueil d'un auteur

**Pour adolescents et adultes – Entrée libre**

*Médiathèque du Pontiffroy à 16h30*

## MARDI 14 OCTOBRE

### ➤ 10ème forum des Musiques Nouvelles en Lorraine : La Transdisciplinarité

Communication - table ronde - performance - exposition - concerts

*Théâtre du Saulcy et Université de 9h à 23h*

# INFOS CONTACTS

## **ARCHIVES MUNICIPALES**

1-3 rue des Récollets

Tél. + 33 (0) 3 87 68 25 70

## **LES ARÈNES**

Avenue Louis le Débonnaire

Tél. + 33 (0) 3 87 62 93 60

## **ARSENAL**

Avenue Ney

Tél. + 33 (0) 3 87 74 16 16

## **CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL DE METZ**

2, rue du Paradis

Tél. + 33 (0) 3 87 55 54 56

## **ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART DE METZ**

1, rue de la Citadelle

Tél. + 33 (0) 3 87 68 25 25

## **ÉCOLE DE MUSIQUE AGRÉÉE**

48, rue Saint-Bernard

Tél. + 33 (0) 3 87 66 94 93

## **LA COUR D'OR. MUSÉES DE METZ**

2, rue du Haut Poirier

Tél. + 33 (0) 3 87 68 25 00

## **FRAC DE LORRAINE**

1 bis rue des Trinitaires

Tél. +33(0)3 87 74 20 02

## **MAISON DE LA CULTURE ET DES LOISIRS**

36, rue Saint-Marcel

Tél. + 33 (0) 3 87 32 53 24

## **MAISON DU PROJET DU CENTRE POMPIDOU-METZ**

Quartier de l'Amphithéâtre

Tél. + 33 (0) 3 87 63 73 59

## **MÉDIATHÈQUE DU PONTIFFROY**

1, place de la Bibliothèque

Tél. + 33 (0) 3 87 55 53 33

## **MÉDIATHÈQUE DE METZ-BORNY**

2, boulevard de Provence

Tél. + 33 (0) 3 87 68 25 35

## **MÉDIATHÈQUE DU SABLON**

Centre République 4/6 rue des Robert

Tél. + 33 (0) 3 87 55 59 34

## **OPÉRA-THÉÂTRE**

4-5 place de la Comédie

Tél. + 33 (0) 3 87 75 40 50

## **ORCHESTRE NATIONAL DE LORRAINE**

25, avenue Robert Schuman

Tél. + 33 (0) 3 87 66 67 67

## **SALLE BRAUN**

18, rue Mozart

Tél. + 33 (0) 3 87 65 73 11

## **LES TRINITAIRES**

10-12 rue des Trinitaires

Tél. + 33 (0) 3 87 20 03 03

## **ACTION CULTURELLE DE L'UNIVERSITÉ PAUL VERLAINE - METZ**

Ile du Sauley

Tél. + 33 (0) 3 87 31 57 77